

***BOSE***<sup>®</sup>



---

# CINEMATE<sup>®</sup> 1 SR

## DIGITAL HOME THEATER SPEAKER SYSTEM

---

Operating Guide | Guía del usuario | Guide d'utilisation

---

**COMMANDES ET INDICATEURS** **4**

---

Télécommande universelle . . . . .	4
Fonctions de base . . . . .	4
Mise en marche et arrêt de la chaîne . . . . .	4
Réglage du volume . . . . .	4
Programmation de la télécommande universelle . . . . .	4
Lecture des indicateurs système . . . . .	6
Réglage du niveau de graves . . . . .	6

---

**CONTRÔLE DES SOURCES** **7**

---

Changement du mode de contrôle des sources . . . . .	7
Regarder la télévision . . . . .	8
Lecture d'un DVD ou d'un disque Blu-Ray™ . . . . .	9
Navigation dans les menus et guides à l'écran . . . . .	10
Utilisation des commandes de lecture . . . . .	11

---

**ENTRETIEN** **12**

---

Dépannage . . . . .	12
Remplacement des piles de la télécommande . . . . .	14
Nettoyage des enceintes . . . . .	14
Service client . . . . .	15
Garantie limitée . . . . .	15
Caractéristiques techniques . . . . .	15

# COMMANDES ET INDICATEURS

## Télécommande universelle

Le système CineMate® 1 SR est accompagné d'une télécommande universelle qu'il est possible de programmer pour contrôler un téléviseur, un lecteur de DVD ou Blu-ray, un récepteur câble/satellite et un magnétoscope. Cette télécommande universelle permet donc de contrôler à elle seule tous vos appareils audiovisuels.

## Fonctions de base

### Mise en marche et arrêt de la chaîne

La touche de mise sous tension permet d'allumer ou éteindre le CineMate 1 SR.



### Réglage du volume

Appuyez sur cette touche pour couper ou restaurer le son :



Ce bouton permet de régler le volume :

- Appuyez sur la touche + pour monter le son.
- Appuyez sur la touche - pour réduire le son.

**Remarque :** Vérifiez que les haut-parleurs internes du téléviseur sont éteints. Pour ce faire, appuyez sur la touche Mute de la télécommande Bose et vérifiez qu'aucun son ne parvient du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Coupure des haut-parleurs internes du téléviseur" dans le Guide de configuration.

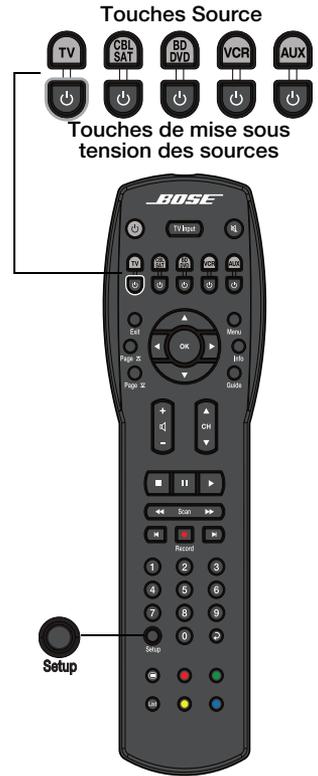
## Programmation de la télécommande universelle

Il est possible de programmer la télécommande universelle pour contrôler jusqu'à cinq appareils audiovisuels.

**Pour programmer votre télécommande afin de contrôler votre téléviseur :**

1. Recherchez la section TV dans le guide *Codes d'appareils pour la télécommande universelle* fourni avec votre système.
2. Cherchez le ou les code(s) de la marque de votre téléviseur et choisissez un code dans la liste.

3. Maintenez enfoncée la touche  de la télécommande jusqu'à ce que les cinq touches de sources s'illuminent. La télécommande est maintenant en mode Configuration.
4. Appuyez sur la touche . Seule cette touche reste allumée.
5. Sur le pavé numérique de la télécommande, saisissez le code correspondant à la marque de votre téléviseur. La touche de la source TV () doit clignoter deux fois, puis s'éteindre.



**Remarque :** Si les cinq touches de source clignotent rapidement trois fois, le code n'est pas valide. Dans ce cas, recommencez à partir de l'étape 1 et essayez un autre code.

6. Dirigez la télécommande vers votre téléviseur et appuyez sur la touche TV Power.



Si votre téléviseur ne répond pas, recommencez à partir de l'étape 1 et essayez un autre code.

**Pour programmer votre télécommande afin de contrôler d'autres appareils :**

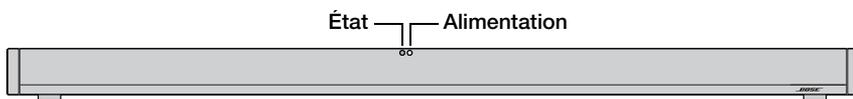
Suivez cette procédure pour chacun de vos autres appareils, en utilisant la touche de source et le code d'appareil appropriés.

**Pour contrôler un appareil combiné :**

- Si vous programmez la télécommande pour contrôler un appareil combiné comportant plusieurs sources, par exemple un combiné magnétoscope/lecteur de DVD, vous pouvez programmer le code combiné avec l'une ou l'autre des touches de source appropriées. Il est toutefois pratique de programmer le code à deux reprises, une fois pour le magnétoscope et une fois pour le lecteur de DVD.
- Pour trouver le code d'appareil approprié, recherchez d'abord la liste « COMBINÉS » dans le guide des codes d'appareils pour la télécommande universelle. Si vous n'y trouvez pas de code convenable, cherchez dans les listes des types d'appareil individuels (TV, Récepteur câble, Magnétoscope, Lecteur de DVD, etc.)

## Lecture des indicateurs système

### Indicateur de l'enceinte array



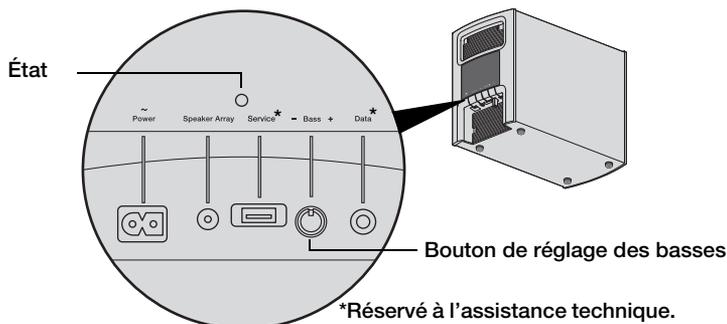
#### Indicateur de mise sous tension :

- Blanc fixe..... Système sous tension
- Blanc, clignotement rapide ..... Le son est coupé
- Blanc, clignotement très rapide... Le réglage de volume est au minimum ou au maximum

#### Indicateur d'état :

- Inactif ..... L'enceinte array et le module Acoustimass® sont connectés
- Orange, clignotement lent ..... L'enceinte array est prête pour une connexion sans fil
- Orange, clignotement rapide..... L'enceinte array est déconnectée et tente de se connecter
- Vert fixe ..... Le système ADAPTiQ® est activé
- Verte clignotante..... Le système ADAPTiQ calcule les données
- Vert, clignotement 5 secondes..... Alimentation connectée
- Rouge fixe ..... Erreur système

### Indicateur du module Acoustimass



\*Réservé à l'assistance technique.

#### Indicateur d'état :

- Orange, en continu ..... L'enceinte array et le module Acoustimass sont connectés
- Orange, clignotement toutes les 3 secondes..... Le module Acoustimass est déconnecté de l'enceinte array (ou l'enceinte array est éteinte : module Acoustimass en attente)
- Rouge, clignotement lent..... Le module Acoustimass est prêt pour une connexion sans fil
- Rouge fixe..... Erreur système

## Réglage du niveau de graves

Situé à l'arrière du module Acoustimass, le bouton de réglage des graves permet de modifier le niveau de basses du système. Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter les graves, ou dans le sens inverse pour les baisser.

## Changement du mode de contrôle des sources

Pour basculer le contrôle d'une source à une autre, appuyez sur la touche de source appropriée, en haut de la télécommande. Outre la source sélectionnée, la télécommande permet aussi de contrôler en permanence les fonctions de base du système (mise sous tension, volume, coupure/restauration du son du système CineMate® 1 SR.

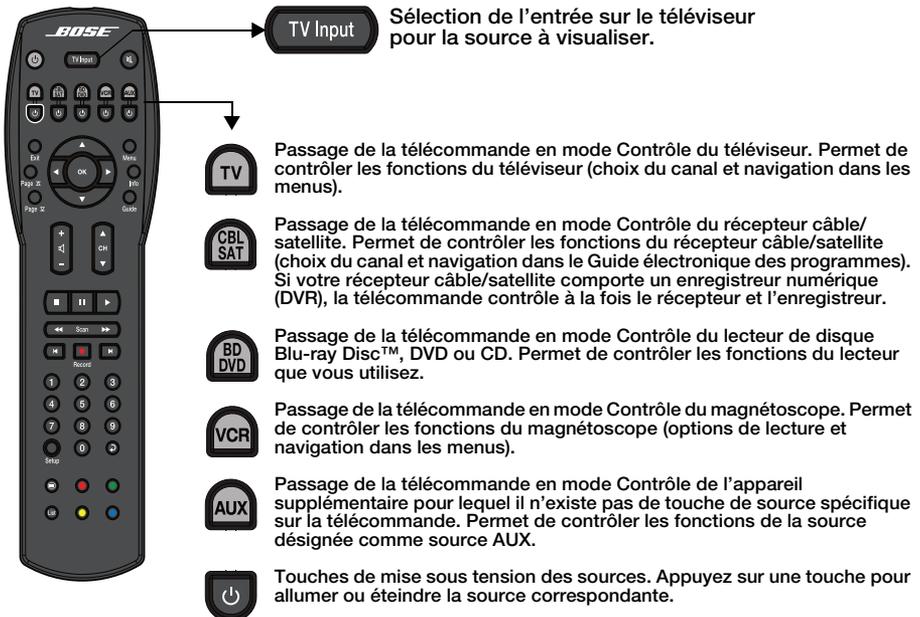
Pour contrôler une source :

1. Appuyez sur la touche de mise sous tension (  ) de la source à activer.
2. Appuyez sur la touche de la source à contrôler.  
La touche de la source clignote pour confirmer votre choix.
3. Si nécessaire, appuyez sur la touche **TV Input** pour sélectionner l'entrée correcte du téléviseur.

Il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche **TV Input** à plusieurs reprises pour sélectionner l'entrée correcte de la source à afficher.

Sur certains téléviseurs, l'appui de la touche **TV Input** affiche un menu à l'écran. Mettez votre télécommande Bose en mode de contrôle du téléviseur pour fermer ce menu.

**Remarque :** Pour être en mesure de contrôler votre téléviseur et vos autres appareils à l'aide de la télécommande, vous devez d'abord programmer celle-ci avec un code pour chaque appareil. Reportez-vous à la « Programmation de la télécommande universelle » à la page 4.



## Regarder la télévision

### Pour regarder la télévision via votre récepteur câble/satellite :

1. Appuyez sur la touche de mise sous tension **TV** pour allumer le téléviseur.



Mise sous tension TV

2. Appuyez sur la touche TV Input pour sélectionner l'entrée correcte du téléviseur.



3. Appuyez sur la touche de mise sous tension **CBL-SAT** pour allumer le récepteur.



Mise sous tension CBL-SAT

4. Appuyez sur la touche de sélection de source **CBL-SAT** pour activer le mode Câble/satellite.



Source CBL-SAT



La touche **CBL-SAT** clignote pour confirmer le mode CBL-SAT.

5. Sélectionnez un canal :



Appuyez pour monter d'un canal

Appuyez pour descendre d'un canal



Saisissez un nombre sur le pavé numérique pour atteindre le canal correspondant



Appuyez pour retourner au dernier canal sélectionné

Pour afficher et consulter les guides des programmes, consultez la « Navigation dans les menus et guides à l'écran » à la page 10.

## Pour regarder la télévision via le récepteur du téléviseur :

1. Appuyez sur la touche de mise sous tension **TV** pour allumer le téléviseur.



Mise sous tension TV

2. Appuyez sur la touche TV Input pour sélectionner l'entrée correcte du téléviseur.



3. Appuyez sur la touche de sélection de source **TV** pour activer le mode TV (la touche **TV** clignote).



Source TV

4. Sélectionnez un canal :

## Lecture d'un DVD ou d'un disque Blu-Ray™

1. Appuyez sur la touche de mise sous tension **TV** pour allumer le téléviseur.



Mise sous tension TV

2. Appuyez sur la touche TV Input pour sélectionner l'entrée correcte du téléviseur.



3. Appuyez sur la touche de mise sous tension **BD-DVD** pour allumer le lecteur de DVD.



Mise sous tension BD-DVD

4. Appuyez sur la touche de sélection de source **BD-DVD** pour activer le mode DVD.



Mise sous tension BD-DVD

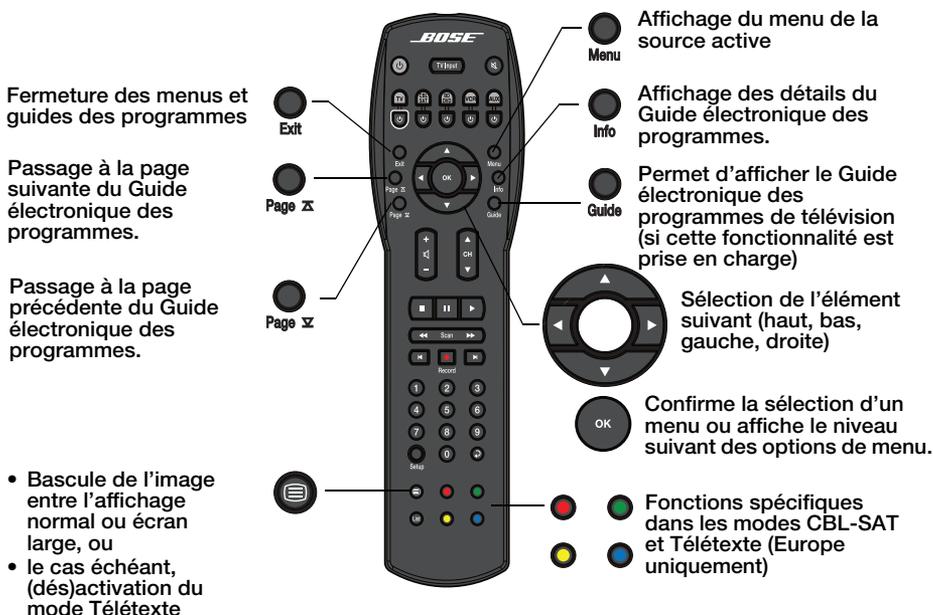
la touche **BD-DVD** clignote pour confirmer que la télécommande est en mode BD-DVD.

5. Utilisez la télécommande pour contrôler la lecture et parcourir les menus du disque ou du lecteur. Vous trouverez dans la « Utilisation des commandes de lecture » à la page 11 une description complète des fonctions de la télécommande.

# Navigation dans les menus et guides à l'écran

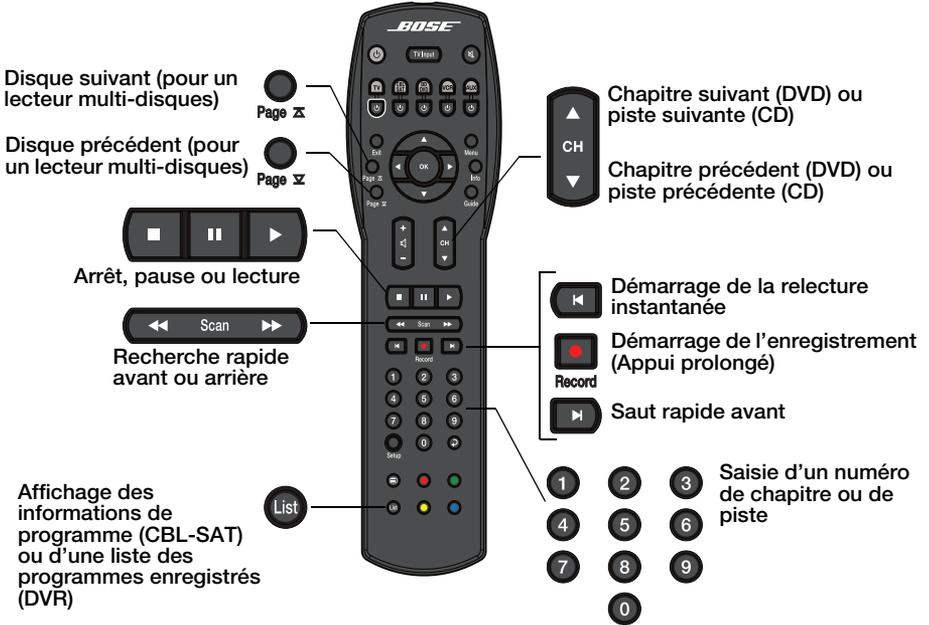
Les touches de sélection des menus et programmes ne contrôlent qu'une source à la fois. Sélectionnez la source à utiliser en premier.

**Remarque :** Si certaines fonctions de navigation ne fonctionnent pas pour une source particulière, essayez de programmer un autre code d'appareil dans la télécommande.



# Utilisation des commandes de lecture

La fonctionnalité des touches de lecture des sources peut varier selon le type et la marque de l'appareil. Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil.



## Dépannage

Problème	Mesure corrective
Aucun son n'est émis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le CineMate® est sous tension et que l'indicateur d'alimentation de l'enceinte array est allumé (blanc fixe).</li> <li>• Vérifiez que le son du système CineMate n'est pas coupé.</li> <li>• Augmentez le volume.</li> <li>• Vérifiez la connexion sans fil entre l'enceinte array et le module Acoustimass® :               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche ADAPTiQ® derrière le couvercle coulissant, à l'arrière de l'enceinte array.</li> <li>• Si la connexion sans fil est établie, l'indicateur d'état s'allume en orange durant 10 secondes.</li> </ul> </li> <li>• Si l'indicateur d'état de l'enceinte array clignote en orange :               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le module Acoustimass est bien raccordé à une prise électrique alimentée et que son indicateur d'état est allumé en orange.</li> <li>• Effectuez la procédure d'association. Reportez-vous à la « Association du module Acoustimass® avec l'enceinte array » à la page 14.</li> <li>• Essayez d'éloigner du système CineMate toute source possible d'interférences radio (routeur WiFi, autre appareil sans fil, four à micro-ondes, etc.).</li> </ul> </li> <li>• Vérifiez que toutes les connexions par câble sont correctes sur l'enceinte array, le téléviseur et les autres sources connectées. Consultez la section "Présentation" du guide d'installation.</li> <li>• Vérifiez que vous avez bien sélectionné l'entrée TV correcte. Reportez-vous à la « Changement du mode de contrôle des sources » à la page 7.</li> <li>• Vérifiez que la sortie audio du téléviseur n'est pas désactivée. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléviseur pour plus d'informations.</li> <li>• Si l'enceinte array est connectée à une sortie TV marquée VARIABLE (VAR), vérifiez que les haut-parleurs internes du téléviseur sont désactivés, que le volume n'est pas au minimum et que le son TV n'est pas coupé.</li> <li>• Vérifiez la présence d'une connexion audio entre vos sources d'une part et le téléviseur et l'enceinte array d'autre part.</li> </ul>
Du son mais pas d'image, ou le son et l'image ne correspondent pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le téléviseur est allumé.</li> <li>• Vérifiez que la sortie audio du téléviseur est connectée à l'entrée « TV audio » de l'enceinte array. Consultez la section "Assemblage du système, étape 1" du guide d'installation.</li> <li>• Si vous utilisez les connexions AUX de l'enceinte array, veillez à relier les sorties audio de vos sources à la fois au téléviseur et aux connecteurs AUX de l'enceinte array. Consultez la section « Présentation » du guide d'installation.</li> </ul>

Problème	Mesure corrective
La télécommande fonctionne mal ou pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que la pile est installée correctement et qu'il n'est pas nécessaire de la remplacer. Reportez-vous à la « Remplacement des piles de la télécommande » à la page 14.</li> <li>• Pointez la télécommande vers l'appareil que vous voulez contrôler.</li> <li>• Sur la télécommande, vérifiez que le bouton de la source sélectionnée clignote lorsque vous appuyez sur la touche de volume.</li> <li>• Vérifiez que l'indicateur de mise sous tension de l'enceinte array clignote lorsque vous appuyez sur une touche de volume ou de coupure du son.</li> <li>• Il est possible qu'il existe plusieurs codes pour la marque de votre appareil. Recherchez la marque et le modèle dans le Guide des codes d'appareils. Essayez un autre code, puis vérifiez si l'appareil répond mieux à la télécommande.</li> </ul>
Le son comporte des distorsions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que toutes les connexions par câble sont correctes sur l'enceinte array, le téléviseur et les autres sources connectées.</li> <li>• Vérifiez que le film de protection a été retiré de l'enceinte array et du module Acoustimass®.</li> <li>• Si l'enceinte array est connectée à une sortie TV marquée VARIABLE (VAR), réduisez le volume du téléviseur.</li> </ul>
Le son provient du téléviseur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coupez le son des haut-parleurs internes du téléviseur.</li> <li>• Baissez le volume du téléviseur au minimum.</li> </ul>
Le téléviseur ne répond pas à la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'enceinte array ne bloque pas le capteur infrarouge du téléviseur. Changez la position du téléviseur et de l'enceinte array de façon à ne pas bloquer le capteur.</li> <li>• Pour connaître l'emplacement du capteur IR du téléviseur, consultez le mode d'emploi de ce dernier.</li> </ul>
L'image est floue en affichage 3D	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le réglage de vos lunettes 3D.</li> <li>• Si le problème persiste, vérifiez que l'enceinte array ne bloque pas le capteur infrarouge du téléviseur. Changez la position du téléviseur et de l'enceinte array de façon à ne pas bloquer le capteur.</li> <li>• Pour connaître l'emplacement du capteur IR du téléviseur, consultez le mode d'emploi de ce dernier.</li> </ul>
Basses intermittentes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'indicateur d'état du module Acoustimass est orange fixe, et non clignotant.</li> <li>• Si l'indicateur d'état de l'enceinte array clignote en orange : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le module Acoustimass est bien raccordé à une prise électrique alimentée et que son indicateur d'état est allumé en orange.</li> <li>• Effectuez la procédure d'association. Reportez-vous à la « Association du module Acoustimass® avec l'enceinte array » à la page 14.</li> <li>• Essayez d'éloigner du système CineMate® toute source possible d'interférences radio (routeur WiFi, autre appareil sans fil, four à micro-ondes, etc.).</li> </ul> </li> </ul>
Trop ou pas assez de basses	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le niveau de basses à l'aide du contrôle des graves du module Acoustimass. Reportez-vous à la section « Réglage du niveau de graves » à la page 6.</li> </ul>
Indicateur d'état en rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erreur système. Contactez le service client de Bose.</li> </ul>

### Association du module Acoustimass® avec l'enceinte array

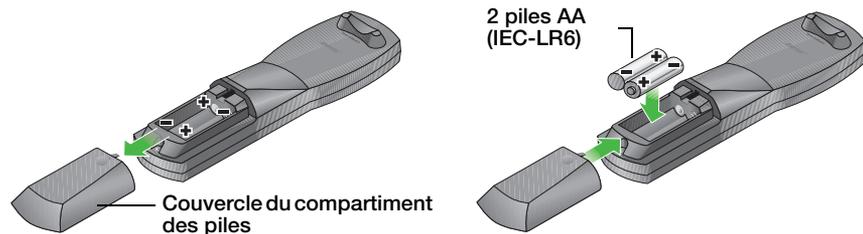
L'enceinte array et le module Acoustimass sont associés en usine. Toutefois, s'il est nécessaire pour une raison quelconque de les associer à nouveau, procédez comme suit :

1. Débranchez le cordon d'alimentation du module Acoustimass.
2. Retirez le couvercle à l'extrémité de l'enceinte array.
3. Maintenez appuyée la touche ADAPTIQ® durant 3-4 secondes jusqu'à ce que l'indicateur d'état commence à clignoter lentement en orange.
4. Rebranchez le cordon d'alimentation du module Acoustimass à une prise électrique.  
L'association est terminée lorsque l'indicateur d'état du module Acoustimass reste allumé en orange et que celui de l'enceinte array s'éteint.

### Remplacement des piles de la télécommande

Remplacez les deux piles dès que la télécommande cesse de fonctionner ou que sa portée semble avoir diminué. Nous vous conseillons d'utiliser des piles alcalines.

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en le faisant glisser.



2. Retirez les deux piles.  
Jetez ces piles en respectant la réglementation locale.
3. Insérez deux piles 1,5 V AA (IEC-LR6) ou équivalentes. Faites correspondre les symboles + et - des piles avec les repères + et - situés à l'intérieur du compartiment.
4. Remettez le couvercle en place.

### Nettoyage des enceintes

- Pour nettoyer la surface de l'enceinte array et du module Acoustimass®, utilisez un chiffon doux.
- N'utilisez pas de produit en bombe à proximité de l'enceinte array. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ni de liquides de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des substances abrasives.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans les ouvertures.
- La grille de l'enceinte ne nécessite pas de soin spécial, mais vous pouvez la nettoyer à l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse douce.

---

## Service client

---

Pour obtenir une aide supplémentaire afin de résoudre vos problèmes, contactez le service client de Bose®. Reportez-vous à la liste d'adresses fournie avec le système CineMate® 1 SR.

---

## Garantie limitée

---

Votre système d'enceintes CineMate® 1 SR est couvert par une garantie limitée. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre système. Consultez la carte pour toutes instructions sur l'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

### **Obligations de votre part pour bénéficier du service de garantie :**

Renvoyer le produit avec la preuve de son achat auprès d'un revendeur Bose agréé, en procédant comme ci-dessous :

1. Contactez la filiale Bose de votre pays ou zone géographique (consultez la page **Global.Bose.com/register** pour trouver cette information) afin d'obtenir les instructions nécessaires pour l'expédition ;
2. Procédez à l'étiquetage et à l'expédition, en port payé, à l'adresse fournie par la société Bose de votre pays ;
3. Indiquez clairement sur l'emballage extérieur tout numéro d'autorisation de retour. Les colis ne portant pas de numéro d'autorisation de retour, si ce dernier a été communiqué, seront refusés.

---

## Caractéristiques techniques

---

### **Caractéristiques électriques nominales du module Acoustimass®**

Entrée : 100-240V ~ 50/60 Hz 150W

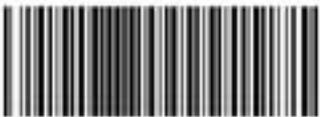
### **Enceinte array**

Entrée : 100-240V ~ 50/60 Hz 60W

### **Connexion sans fil**

Puissance de sortie : 5 mW à 2400-2480 MHz

Portée : 6,1 m



342773-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

2011 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM342773 Rev 00